

Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore

**Quincuagésima segunda sesión
Ginebra, 4 a 13 de marzo de 2026**

**RECURSOS DISPONIBLES EN EL SITIO WEB DE LA OMPI SOBRE
CONOCIMIENTOS TRADICIONALES, EXPRESIONES CULTURALES
TRADICIONALES Y RECURSOS GENÉTICOS**

Documento preparado por la Secretaría

1. En su vigésima sesión, celebrada del 14 al 22 de febrero de 2012, el Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore (CIG) invitó a la Secretaría a elaborar un documento informativo en el que se describieran brevemente los recursos disponibles en el sitio web de la OMPI sobre conocimientos tradicionales (CC. TT.), expresiones culturales tradicionales y recursos genéticos.¹
2. De conformidad con esta decisión, se elaboró una descripción detallada de los recursos disponibles en el sitio web de la OMPI sobre CC. TT. (<https://www.wipo.int/es/web/igc>) para todas las sesiones posteriores del CIG. La última versión de esa descripción se incluyó en el documento OMPI/GRTKF/IC/42/INF/10.
3. Como se indica en el documento OMPI/GRTKF/IC/30/INF/8, preparado para la trigésima sesión del CIG, este documento de información solo se publicaría una vez al año o cuando se introdujeran modificaciones significativas en el sitio web.

¹ Véase el informe de la vigésima sesión (OMPI/GRTKF/IC/20/10), párrafo 801.f).

4. En el Anexo del presente documento se ofrece una lista concisa de las principales entradas del sitio web de la OMPI sobre CC. TT. y una actualización de los recursos disponibles en el sitio web desde enero de 2022, cuando se elaboró por última vez esa documentación informativa.

5. *Se invita al CIG a tomar nota del presente documento y de su Anexo.*

[Sigue el Anexo]

RECURSOS DISPONIBLES EN EL SITIO WEB DE LA OMPI SOBRE CONOCIMIENTOS TRADICIONALES, EXPRESIONES CULTURALES TRADICIONALES Y RECURSOS GENÉTICOS

1. En el presente Anexo figura una lista de las principales entradas del sitio web de la OMPI sobre CC. TT. (<https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge>) y una actualización de los nuevos recursos desde enero de 2022.
2. El sitio web de la OMPI sobre CC. TT. se ha rediseñado para reflejar mejor los servicios que presta la División de Conocimientos Tradicionales. Actualmente, el sitio web cuenta con ocho entradas principales:
 - Facilitación de negociaciones internacionales: <https://www.wipo.int/es/web/igc>. Esta página web constituye la puerta de acceso más importante a información detallada para los participantes del CIG.
 - Centro de Recursos de la OMPI sobre el Tratado GRATK: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/wipo-treaty-on-ip-gr-and-associated-tk>. Esta página web sirve de centro de recursos para el Tratado de la OMPI sobre la Propiedad Intelectual, los Recursos Genéticos y los Conocimientos Tradicionales Asociados, y ofrece información sobre el histórico tratado, así como acceso a materiales de referencia, al texto del tratado y a documentos relacionados con las negociaciones y los objetivos del tratado, incluida su relevancia para los pueblos indígenas y las comunidades locales.
 - Implicación con los pueblos indígenas y las comunidades locales: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/engagement>. Esta es una de las medidas que la Secretaría de la OMPI está llevando a cabo para mejorar el acceso a la información disponible para los pueblos indígenas y las comunidades locales relacionada específicamente con ellos. Ofrece enlaces a talleres prácticos, recursos pertinentes de la OMPI, información sobre la acreditación y la participación en el proceso del CIG, y acceso a enlaces externos de interés para los pueblos indígenas y las comunidades locales.
 - Iniciativa empresarial de las comunidades indígenas y locales: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/index>. Esta página web incluye información sobre los talleres prácticos y los recursos pertinentes de la OMPI, diseñados para proporcionar asistencia a los pueblos indígenas y a las comunidades locales en el uso estratégico y eficaz de las herramientas de PI en sus negocios.
 - Documentación sobre conocimientos tradicionales y expresiones culturales tradicionales: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/resources/tk-and-tces>. Esta página web incluye información, herramientas prácticas y servicios de asistencia técnica proporcionados por la División de Conocimientos Tradicionales de la OMPI en relación con la documentación de los conocimientos tradicionales y las expresiones culturales tradicionales.
 - Gestión de los derechos de PI sobre recursos y datos genéticos: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/ip-rights-management>. Esta página web incluye una descripción concisa de los servicios de asistencia técnica prestados por la División de Conocimientos Tradicionales de la OMPI en relación con la gestión

de la propiedad intelectual de los recursos genéticos, la información y los datos. Esta página web también incluye enlaces a recursos pertinentes.

- Historias sobre los pueblos indígenas y las comunidades locales: <https://www.wipo.int/es/web/ip-advantage/indigenous-peoples-stories>. Esta página web incluye historias de pueblos indígenas y comunidades locales que muestran las formas en que promueven y protegen sus conocimientos y expresiones culturales tradicionales, así como sus recursos genéticos.
- Punto de referencia mundial sobre propiedad intelectual y recursos genéticos, conocimientos tradicionales y expresiones culturales tradicionales: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/global-reference>. Esta página web incluye diversos recursos de información sobre propiedad intelectual y recursos genéticos, conocimientos tradicionales y expresiones culturales tradicionales.

3. A continuación figuran las principales actualizaciones desde enero de 2022.

CIG

4. La página web del CIG ofrece un enlace directo, entre otras cosas, al mandato renovado del CIG para el periodo de 2026 a 2027. <https://www.wipo.int/documents/d/igc/docs-en-igc-mandate-2026-2027.pdf>.

5. La lista completa de documentos disponibles relacionados con la quincuagésima segunda sesión del CIG está disponible en:

https://www.wipo.int/meetings/es/details.jsp?meeting_id=89810.

Programa de la OMPI de formación, tutoría y emparejamiento sobre propiedad intelectual y conocimientos médicos tradicionales

6. En 2023, la Secretaría de la OMPI puso en marcha el Programa de la OMPI de formación, tutoría y emparejamiento sobre PI y conocimientos médicos tradicionales, con el objetivo de establecer y apoyar un sistema de innovación basado en dichos conocimientos. El programa ofrece a los participantes la oportunidad de adquirir conocimientos sobre las políticas y la legislación relativas a la protección de la PI de los conocimientos médicos tradicionales; beneficiarse de tutorías y formación personalizada sobre PI y su relación con los conocimientos médicos tradicionales; participar en la búsqueda de contactos con posibles colaboradores, socios e inversores; y desarrollar capacidades para utilizar eficazmente el sistema de PI. La información sobre este programa está disponible en: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/tk-medical-knowledge-program>.

Expresiones culturales tradicionales y moda

7. La Secretaría de la OMPI presta apoyo a la utilización respetuosa y equitativa de las expresiones culturales tradicionales de los pueblos indígenas en el sector de la moda. La OMPI facilita el diálogo entre los pueblos indígenas y las empresas de moda, como se exemplificó en el primer Diálogo de Alto Nivel sobre Pueblos Indígenas, Expresiones Culturales Tradicionales y Moda, celebrado en noviembre de 2023. Con el fin de fomentar la implicación ética, la Secretaría de la OMPI también presentó el borrador del documento de medidas que deben tenerse en cuenta al considerar el uso de elementos de las expresiones culturales tradicionales de los pueblos indígenas en la moda, elaborado en consulta con dichos pueblos, empresas de moda y expertos en PI, patrimonio cultural y moda. La información está disponible en: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/fashion>.

Nuevos recursos

8. La Secretaría de la OMPI elaboró una guía con consejos para ayudar a los pueblos indígenas y a los empresarios de las comunidades locales a orientarse en el sistema de PI y proteger los productos y servicios basados en la tradición.

<https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/top-tips>.

9. La Secretaría de la OMPI ofrece orientación práctica a los pueblos indígenas y a los empresarios de las comunidades locales que deseen crear una presencia en línea para sus empresas tradicionales. Este recurso ofrece consejos prácticos para poner en marcha negocios basados en la tradición y ayuda a determinar dónde pueden acceder los pueblos indígenas y los empresarios de las comunidades locales a más apoyo:

<https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/digital-economy-tips>.

10. La OMPI y la Administración Nacional de Derechos de Autor de China (NCAC) organizaron conjuntamente un simposio internacional sobre PI y expresiones culturales tradicionales del 25 al 27 de noviembre de 2025. Las presentaciones están disponibles en:
https://www.wipo.int/meetings/es/details.jsp?meeting_id=90468.

[Fin del Anexo y del documento]